

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/36/334
19 June 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать шестая сессия
Пункт 52 первоначального перечня *

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ЗАПРЕЩЕНИЮ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЮ ПРИМЕНЕНИЯ
КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ
СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ

Вербальная нота Постоянного представителя Ирландии
при Организации Объединенных Наций от 18 июня
1981 года на имя Генерального секретаря

Постоянный представитель Ирландии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и в связи с резолюцией 35/153 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 1980 года о конференции Организации Объединенных Наций по запрещению или ограничению применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, имеет честь сообщить следующее:

Правительство Ирландии, подписав 10 апреля 1981 года Конвенцию о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие ^{1/}, пользуется настоящей возможностью для того, чтобы подтвердить свою убежденность, впервые отмеченную Постоянным представителем Ирландии на 4-м пленарном заседании первой сессии Конференции 14 сентября 1979 года, в том, что учреждение консультативного комитета экспертов поможет обеспечивать постоянное соблюдение Конвенции и приложенных к ней протоколов.

Ирландия считает, что международные соглашения, которые по гуманным соображениям устанавливают контроль за применением конкретных видов оружия, могут более надежно служить своей

* A/36/50

^{1/} A/CONF.95/15 и Corr.4, приложение I, добавление A

81-16650

/...

цели, укреплять доверие к своим положениям со стороны общественности и межправительственных органов и обеспечивать более широкое присоединение к ним, если они рассматриваются как эффективные и полностью осуществляются. Механизм гарантирования этих важных соображений, по мнению правительства Ирландии, будет способствовать установлению климата международного доверия, который облегчит дальнейший прогресс в области разоружения и международного гуманитарного права.

Поскольку правительство Ирландии по-прежнему убеждено в том, что консультативный комитет будет содействовать обеспечению постоянного соблюдения соглашений, достигнутых на Конференции, а также укреплению их эффективности и усилению их надежности, Ирландия вместе с Федеративной Республикой Германии и другими государствами на начальной стадии второй сессии Конференции выдвинула конкретные предложения о создании такого механизма (см. A/CONF.95/L.7).

В своих замечаниях на ее заключительном пленарном заседании 10 октября 1980 года Постоянный представитель Ирландии выразил сожаление по поводу того, что в то время не было достигнуто соглашение об учреждении консультативного комитета экспертов. Он вновь заявил об убежденности правительства Ирландии в том, что это по-прежнему является важным предложением, которое, как он надеется, будет обдумано другими сторонами с целью его согласования на первой конференции по обзору и внесению поправок, которая состоится в соответствии с положениями статьи 8 Конвенции.

Поэтому правительство Ирландии намеревается продолжать и поддерживать усилия по созданию соответствующих средств, которые обеспечат проведение консультаций, сотрудничество и соответствующие процедуры для обеспечения соблюдения Конвенции и ее протоколов. До этого правительство Ирландии надеется, что Конвенция вступит в силу в возможно кратчайшие сроки, будет полностью соблюдаться всеми сторонами и что в ближайшем будущем к ней присоединятся все государства.

Постоянный представитель Ирландии просит Генерального секретаря распространить настоящую ноту в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 52 первоначального перечня.